

1. Közvetítés 1

В последно време се увеличава броят на неподготвените и безотговорните туристи. Унгарските гори са особено опасни през есента, когато времето се променя рязко. В мъгливото, влажно време видимостта е по-лоша, а и пътищата са по-хлъзгави.

Нужно е да имаме подходящо облекло. Трябва да си изберем стабилни обувки с подходящ грайфер, не бива да тръгваме с гуменки или кецове, предназначени за употреба във физкултурен салон, защото подметките им се хлъзгат. Трябва да си носим непромокаеми дрехи, дори при топло време.

Туристическите пътеки са изградени с цел да причиняват възможно най-малки щети на природната среда. Сътрудниците на националните паркове се стремят да определят пътеките по възможно най-безопасните маршрути. Който се отклони от пътеката ненужно рискува себе си и сигурността на другите.

2. Közvetítés 2

Bulgária nincs felkészülve egy klimatikus sokkra, állítja a Világbank jelentése. A környezet helytelen irányítása és az infrastruktúra rossz állapota miatt a következő évtizedben a klímaváltozás negatív hatásai sokkal erősebben jelentkeznek a Balkán-félszigeten, mint eddig gondolták.

A szakértők szerint a Lengyelországtól Kazahsztánig terjedő régió 29 országát egyre gyakoribb árvizek, aszályok, hőhullámok, hurrikánok és erdőtüzek fenyegetik. Az EU új tagállamai közül Bulgária a legfelkészületlenebb, míg a skála másik végén Szlovénia található. A régió 29 országa közül a legveszélyeztetettebb Oroszország, Törökország és Albánia.

Ellentétben az általános elképzeléssel, hogy a régió kívül esik a veszélyes zónán, már érezhetők a klímaváltozás hatásai – a szélsőséges időjárás, a magasabb hőmérsékletek, az aszályok és árvizek. A 20. század eleje óta a régió átlaghőmérséklete délen 0,5 Celsius fokkal, míg északon (Szibériában) 1,6 fokkal növekedett. A legnagyobb változások északon lesznek, ahol valószínűleg az erősen fagyos napok száma csökkenni fog a következő 20-40 évben. A régió déli részében a legjelentősebb változások nyáron következnek be, amikor erősödik a felmelegedés. 2050 felé az olyan országokban, mint Magyarország és Lengyelország ugyanannyi forró (30 fok feletti hőmérséklettel) nap lesz, mint most Spanyolországban vagy Szicíliában.



3. Íráskészség

I.

Само като чуя за Унгария и сърцето ми започва да бие по-силно. Писатели, поети, патриоти, борби за свобода. Загуби и победи. Разрушение и възкръсване от пепелта. Земя, напоена с кръвта на невинни хора, борещи се за свободата на своята родина. Дори след толкова нещастия Унгария успява да разцъфне отново. Може да не сме богата страна, но има нещо, което просто те кара да я обикнеш. Унгарците по света – те пазят своите традиции и се стремят да не забравят майчиния език. Дори и далеч от родината, те възпитават своите деца да я уважават и обичат.

Но не трябва да се прекалява с патриотизма, не трябва да се следва принципа „аз съм най“, а другите не съществуват. Трябва да се уважават и другите народи. В днешния забързан свят много хора напускат родината си. Не са малко случаите, когато те крият своята самоличност, защото страната, в която се намират, е по-добра от тяхната родина. Това е голяма грешка. Човек трябва да обича родината си, защото там са неговите корени. Чуждото никога няма да стане свое, колкото и да е по-хубаво.

Vagy:

II.

Мила Еми!

Извинявай, че дълго не ти писах, но със семейството ми имаме големи проблеми поради лошото икономическо положение на страната. Както и ти знаеш, стопанската криза се чувства у нас много силно, много хора са засегнати лошо от нея. В моето семейство положението също е тежко, Пищи си загуби работата, а аз трябваше да мина на 4 часов работен ден. Децата също нямат добри перспективи, като завършат университета, не знам дали ще си намерят работа. Ако ме питаш мене, правителството би трябвало да подпомага хората, а не банките с лошите кредити. Трябват нови работни места, а за бедните помощи и безплатна храна. Семействата с много деца също имат нужда от помощ, трябва им дрехи, гориво за отопление и друга помощ, но и общините са толкова бедни, че и те имат само ограничени възможности да помогнат. Най-бедните получават толкова малко помощи, че трябва да се обърнат към социалните организации, като Армията на спасението. И аз не знам как ще се оправи страната, ако на световно равнище премине кризата, може би ще има повече работни места.

Извинявай, че ти писах толкова песимистично писмо, но настояението ми не е много весело.

Надявам се, че вие поне сте добре.

Сърдечни поздрави: Клари



4. Olvasáskészség

1. Milyen hátrányai vannak a kerékpáros közlekedésnek Groeningenben? (3 pont)
dugók (1), parkolási problémák (1), lopások (1)
2. Hány km kerékpárút van most Szófiában, és mi jellemző rájuk? (3 pont)
35 km (1), az utak keskenyek (1) és nem kapcsolódnak össze (1)
3. Hány százalékban választják a kerékpározást Bulgáriában és mit gondol a többség a biciklizőről? (3 pont)
csak 1% (1), gyenge öfenntartó ösztönrel rendelkező / kihívásokat kereső (1) extrémportolók (1)
4. Milyen volt eddig Szófia közlekedési stratégiája és miért? (2 pont)
autós közlekedés előtérbe helyezése (1), mert túlsúfoltak voltak az utak (1)
5. Mit tartalmaz a rövidtávú kerékpáros program? (2 pont)
utak konkrét terveit (1) és határidőket (1)
6. 2015-ig hány km kerékpárút épül, és mekkora összegből? (2 pont)
77 km (1), 30 millió leva (1)
7. Milyen infrastruktúra épül a metróállomásokon és mi a célja? (4 pont)
őrzött, bekamerázott bicikliparkolók (1); több közlekedési eszköz (1) – metró és bicikli (1) – együttes használatának ösztönzése (1)
8. Mi a célja az Európai Bizottság városi mobilitási programjának? (4 pont)
elmagyarázni a közlekedőknek (1), hogy mennyire hasznos kiszállni az autóból (1) és biciklivel, tömegközlekedéssel (1) vagy gyalog járni (1)
9. Mi tartja vissza a bolgárokat a kerékpározástól? (2 pont)
a rossz közlekedési infrastruktúra (1) és a lopások (1)

